



2012-04-26

**MEETING OF THE COMMISSION  
WEDNESDAY AND THURSDAY,  
MAY 2 AND 3, 2012**

Agenda of the meeting of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) to be held on Wednesday and Thursday, May 2 and 3, 2012, in the Public Hearing Room, 14<sup>th</sup> floor, 280 Slater Street, Ottawa, Ontario.

The meeting will start at:

- 2:00 P.M. on May 2, 2012
- 9:00 A.M. on May 3, 2012

**UPDATE**

The meeting will be webcasted live on [nuclearsafety.gc.ca](http://nuclearsafety.gc.ca)

**RÉUNION DE LA COMMISSION  
LES MERCREDI ET JEUDI,  
2 ET 3 MAI 2012**

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

L'ordre du jour de la réunion de la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) qui aura lieu les mercredi et jeudi, 2 et 3 mai 2012, dans la salle des audiences publiques, au 14<sup>e</sup> étage du 280, rue Slater, Ottawa (Ontario).

La réunion débutera à :

- 14 h 00 le 2 mai 2012
- 9 h 00 le 3 mai 2012

**MISE À JOUR**

La réunion sera webdiffusée en direct à [suretenucleaire.gc.ca](http://suretenucleaire.gc.ca)

1.	Opening remarks	12-M20.A	1.	Ouverture de la séance
2.	Adoption of Agenda	12-M21 12-M21.A	2.	Adoption de l'ordre du jour
3.	Approval of Minutes of Commission Meeting held March 28 and 29, 2012	12-M22	3.	Approbation du procès-verbal de la réunion de la Commission tenue les 28 et 29 mars 2012

**4. Status Reports**

**4.1 Early Notification Reports**

**4.1.1 Atomic Energy of Canada Limited:**  
Workplace Fatality Reported at AECL's Chalk River Laboratories

12-M27

**4. Rapports d'étapes**

**4.1 Avis d'événements opérationnels**

**4.1.1 Énergie atomique du Canada limitée:** Décès en milieu de travail rapporté aux Laboratoires de Chalk River d'EAEL

**5. Information Items**

**5.1 Saskatchewan Research Council: Status report on completion of Order, and progress on Environmental Assessment at the Gunnar Closed Mine Site, Northern Saskatchewan**

- Oral presentation by the Saskatchewan Research Council

12-M25.1  
**12-M25.1A**

- Oral presentation by CNSC staff

12-M25

**5.2 Performance of Canadian Uranium Fuel Cycle Facilities: 2010**

- Oral presentation by CNSC staff

12-M26

**5. Items d'information**

**5.1 Saskatchewan Research Council : Rapport sur l'état d'achèvement de l'Ordre et du progrès de l'évaluation environnementale au site de la mine fermée de Gunnar au nord de la Saskatchewan**

- Exposé oral par Saskatchewan Research Council

- Exposé oral par le personnel de la CCSN

**5.2 Rapport du personnel de la CCSN sur le rendement des installations du cycle de combustible d'uranium au Canada : 2010**

- Exposé oral par le personnel de la CCSN

**Closing of the meeting for May 2, 2012. The meeting will resume on May 3, 2012 at 9:00 A.M.**

**Clôture de la réunion pour le 2 mai 2012. La réunion se poursuivra le 3 mai 2012 à 9 h 00.**

**Thursday, May 3, 2012  
9:00 A.M.**

**Le jeudi 3 mai 2012  
9 h 00**

- |   |                            |   |
|---|----------------------------|---|
| <b>4. Status Reports</b>  |                            | <b>4. Rapports d'étapes</b>   |
| <b>4.1 Early Notification Reports</b>   |                            | <b>4.1 Avis d'événements opérationnels</b>  |
| <b>4.1.2 Ontario Power Generation Inc.:</b><br>Workplace Fatality Reported at<br>OPG's Darlington Nuclear<br>Generating Station   | <b>12-M28</b>              | <b>4.1.2 Ontario Power Generation Inc. :</b><br>Décès en milieu de travail rapporté<br>à la centrale nucléaire de Darlington<br>de OPG  |
| <b>4.3 Status Report on Power<br/>Reactors</b>  | <b>12-M24</b>              | <b>4.3 Rapport d'étape sur les centrales<br/>nucléaires</b>   |
| <b>5. Information Item</b>  |                            | <b>5. Item d'information</b>  |
| <b>5.3 Actions required by the CNSC,<br/>Licensees and affected<br/>stakeholders to address the<br/>Task Force recommendations<br/>and outcome of the public<br/>consultation on the <i>CNSC<br/>Fukushima Task Force Report<br/>and CNSC Management<br/>Response</i></b> |                            | <b>5.3 Mesures requises de la part de la<br/>CCSN, des titulaires de permis et<br/>des parties intéressées en cause<br/>pour donner suite aux<br/>recommandations du Groupe de<br/>travail et aux résultats de la<br/>consultation publique sur le<br/><i>Rapport du Groupe de travail de la<br/>CCSN sur Fukushima et la<br/>Réponse de la direction aux<br/>recommandations</i></b> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by<br/>CNSC Staff</li></ul>   | <b>12-M23<br/>12-M23.B</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par le<br/>personnel de la CCSN</li></ul>   |
| [CMD 12-M23.A contains prescribed<br>security information and is not<br>publicly available]   | <b>12-M23.A</b>            | [Le CMD 12-M23.A contient des<br>renseignements réglementés qui portent<br>sur la sécurité et n'est pas accessible au<br>public]  |

- |   |                              |   |
|---|------------------------------|---|
| • Oral presentation by the Canadian Standards Association (CSA Group)   | 12-M23.1<br><b>12-M23.1A</b> | • Exposé oral par l'Association canadienne de normalisation (Groupe CSA)                        |
| • Oral presentation by Marchhurst Technologies Corporation  | 12-M23.2                     | • Exposé oral par Marchhurst Technologies Corporation   |
| • Oral presentation by Ontario Power Generation   | 12-M23.5<br><b>12-M23.5A</b> | • Exposé oral par Ontario Power Generation  |
| • Oral presentation by Hydro-Québec   | <b>12-M23.12</b>             | • Exposé oral par Hydro-Québec  |
| • Oral presentation by Michel A. Duguay   | 12-M23.7<br><b>12-M23.7A</b> | • Exposé oral par Michel A. Duguay  |
| • Oral presentation by Candu Energy Inc.  | 12-M23.6<br><b>12-M23.6A</b> | • Exposé oral par le Candu Energy Inc.  |
| • Oral presentation by Greenpeace   | 12-M23.8<br><b>12-M23.8A</b> | • Exposé oral par Greenpeace  |
| • Oral presentation by the University of Ontario Institute of Technology  | 12-M23.3<br><b>12-M23.3A</b> | • Exposé oral par l'University of Ontario Institute of Technology                               |
| • Oral presentation by CCNB Action, Saint John Fundy Chapter  | 12-M23.10                    | • Exposé oral par le CCNB Action, section Saint John Fundy                                      |
| • Oral presentation by the Canadian Coalition for Nuclear Responsibility  | 12-M23.11                    | • Exposé oral par le Regroupement pour la surveillance du nucléaire                             |
| • Oral presentation by Bruce Power  | 12-M23.4<br><b>12-M23.4A</b> | • Exposé oral par Bruce Power   |
| • Written submission from the <i>Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec</i> | 12-M23.9                     | • Mémoire de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Mauricie et du Centre-du-Québec |
| <b>6. Closing of meeting</b>  |                              | <b>6. Clôture de la séance</b>  |